



GENEL MÜDÜRLÜK / HEAD OFFICE

Valikonağı Cad. No:10 Nişantaşı 34367 İstanbul-Turkey

T. +90-212-225 05 00 (19 Hat/Lines) F. +90-212-225 05 26

W. [www.atbank.com.tr](http://www.atbank.com.tr)

**ARAP TÜRK BANKASI A.Ş.**  
**ve Konsolidasyona Tabi Bağlı Ortaklığı**

1 TEMMUZ – 30 EYLÜL 2009  
KONSOLİDE  
ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

## I. ANA ORTAKLIK BANKA HAKKINDA BİLGİLER

### Ana Ortaklık Banka Hakkında Özet Bilgi

Arap Türk Bankası A.Ş. 11 Ağustos 1975 tarihinde Libya'nın Trablusgarp şehrinde imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Cumhuriyeti Arasında Kurulacak Banka Anlaşması" çerçevesinde kurulmuş bir ortak girişim bankasıdır.

Kurulduğu günden bu yana, Arap Türk Bankası A.Ş. Ortadoğu ve Kuzey Afrika bölgelerinde üstlenmiş olduğu proje finansmanları, bu bölgelere yapılan ihracatın finansmanı, yurtdışından temin etmiş olduğu fonlar, gerçekleştirmiş olduğu hazine işlemleri, kullandırmış olduğu krediler ve iştiraki olan A&T Finansal Kiralama A.Ş. kanalıyla reel sektörün desteklenmesi yolları ile 33 yıldır ülkemiz sanayi ve ticaretinin gelişmesinde çeşitli roller üstlenmekte ve önemli katkılarda bulunmaktadır.

30 Eylül 2009 itibarıyla Banka'nın, ikisi İstanbul ve biri Ankara'da olmak üzere üç şubesi ve toplam 184 çalışanı bulunmaktadır.

### Ana Ortaklık Banka'nın Sermaye ve Ortaklık Yapısı

30.09.2009 tarihi itibarıyla 240 Milyon TL ödenmiş sermayesi bulunan Banka'nın sermaye ve ortaklık yapısı şu şekildedir:

Hissedarlar	Ödenmiş Sermaye (Bin TL)	Hisse Oranı (%)
<i>Libyan Foreign Bank</i>	149.687	62.37
<i>Türkiye İş Bankası A.Ş.</i>	49.382	20.58
<i>T.C. Ziraat Bankası A.Ş.</i>	37.036	15.43
<i>Kuwait Investment Company</i>	3.895	1.62
	<b>240.000</b>	<b>100,00</b>

### Ana Ortaklık Banka'nın Yönetim Kurulu

İsmi	Görevi
<i>A.Aykut Demiray</i>	<i>Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Başkanı</i>
<i>Khalifa Said Gana</i>	<i>Yönetim Kurulu Başkan Vekili</i>
<i>Sadek K.S. Abu Hallala</i>	<i>Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür</i>
<i>Ömer Çelebi</i>	<i>Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi</i>
<i>Fekri A.A.Sinan</i>	<i>Yönetim Kurulu ve Denetim Komitesi Üyesi</i>
<i>Atilla Çetiner</i>	<i>Yönetim Kurulu Üyesi</i>
<i>Khaled M.N. M Al Hajri</i>	<i>Yönetim Kurulu Üyesi</i>
<i>El Hadi Emgahid T.Abultife</i>	<i>Yönetim Kurulu Üyesi</i>
<i>Abdulfatah A.Enaami</i>	<i>Yönetim Kurulu Üyesi</i>
<i>Yusuf Dilaver</i>	<i>Denetçi</i>
<i>Zeynep Hansu Uçar</i>	<i>Denetçi</i>

## Ana Ortaklık Banka'nın Denetim Komitesi

İsmi	Görevi
A.Aykut Demiray	Başkan
Ömer Çelebi	Üye
Fekri A.A.Sinan	Üye

## Ana Ortaklık Banka'nın Genel Müdür ve Yardımcıları

İsmi	Görevi
Sadek K.S. Abu Hallala	Genel Müdür
M. Nageb Hassan Mugber	Genel Müdür Yardımcısı (Krediler Bölümü) <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kurumsal &amp; Ticari Krediler Tahsis &amp; Şube Destek Departmanı</li><li>2. Kredi İzleme ve Takip Departmanı</li><li>3. Bireysel Krediler Tahsis Departmanı</li><li>4. İstihbarat ve Mali Analiz Departmanı</li></ol>
Özgür Erker	Genel Müdür Yardımcısı (Hazine ve Finansal Kurumlar Bölümü) <ol style="list-style-type: none"><li>1. Hazine Departmanı</li><li>2. Finansal Kurumlar Departmanı</li><li>3. Ekonomik Araştırmalar Departmanı</li></ol>
Salih Hatipoğlu	Genel Müdür Yardımcısı (Finansal Yönetim ve Stratejik Planlama Bölümü) <ol style="list-style-type: none"><li>1. Muhasebe ve Vergi Departmanı</li><li>2. Raporlama Departmanı</li><li>3. Finansal Kontrol Departmanı</li><li>4. Stratejik Planlama &amp; Performans Yönetimi ve Bütçeleme Departmanı</li></ol>
Giuma Masaud Salem Kordi	Genel Müdür Yardımcısı (Bilgi Teknolojileri ve Operasyon Bölümü) <ol style="list-style-type: none"><li>1. Bilgi Teknolojileri Sistem Analiz ve Geliştirme Departmanı</li><li>2. Bilgi Teknolojileri Sistem ve Network Yönetimi Departmanı</li><li>3. Ödeme Hizmetleri ve Operasyon Departmanı</li></ol>

## **Ana Ortaklık Banka'nın Konsolide Edilen Bağlı Ortaklığı'na İlişkin Açıklamalar**

Ana ortaklık Banka'nın finansal kiralama alanında faaliyet gösteren bir bağlı ortaklığı bulunmaktadır.

A&T Finansal Kiralama A.Ş, T.C. Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı'ndan alınan izne istinaden 3226 sayılı kanun uyarınca yurtiçi ve yurtdışında finansal kiralama işlemleri yapmak amacıyla kurulmuş ve Ana Sözleşme'sinin 4 Temmuz 1997 tarihli Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde yayımlanmasıyla faaliyete geçmiştir.

Arap Türk Bankası A.Ş. %99,98 ile şirketin ana ortağı konumundadır. Şirketin finansal kiralama işlemleri inşaat ekipmanları, makinalar ve taşıma araçları ile gayrimenkul kiralamalarından oluşmaktadır.

Şirket, finansal kiralama faaliyetlerini ağırlıklı olarak Türkiye'de sürdürmektedir.



## II. TÜRKİYE EKONOMİSİ VE BANKACILIK SEKTÖRÜNE GENEL BİR BAKIŞ

2009 yılının üçüncü çeyreğindeki bazı ekonomik gelişmelere ilişkin değerlendirmeler aşağıda özetlenmiştir:

**Aylık Sanayi Üretim Endeksi**, 2009 yılı Eylül ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %8,6 azalarak 104,1 olmuştur. Küçülme, bir önceki aya göre ise %0,2 olarak gerçekleşmiştir.

Sanayinin alt sektörleri incelendiğinde, özellikle **İmalat Sanayi sektörü endeksindeki** %9,3'lük gerileme dikkat çekmektedir. İmalat sanayiindeki düşüşte, iç talepteki daralmanın yanı sıra, başta 'Euro Alanı' olmak üzere Türkiye'nin ihrac pazarlarında yaşanan ekonomik durgunluk etkili olmaktadır. İmalat sanayiindeki eğilimler de bu tespiti desteklemektedir. Eylül 2009 itibariyle imalat sanayiinde **kapasite kullanım oranı**, geçen yılın aynı ayına göre 9,7 puan azalmış ve %70,1 seviyesinde gerçekleşmiştir. 2009 Eylül ayında, işyerlerinin, tam kapasite ile çalışmamasının nedenleri arasında talep yetersizliği (iç pazarda %53,0, dış pazarda %31,2) ilk sıradadır.

Ekonomik çarklardaki yavaşlama, 2009 yılı **büyüme rakamlarını** da olumsuz etkilemiş ve Türk ekonomisi 2009 yılının ilk çeyreğini %14,3, ikinci çeyreğini ise %7,0 daralarak kapatmıştır. Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası Beklenti Anketi'ne göre ekonominin yılı %5,5'lik bir daralma ile kapatacağı öngörülmektedir.

Bu yılın Eylül ayında **cari açık**, 2008 yılının aynı ayıyla karşılaştırıldığında %8,7 oranında azalarak 952 milyon ABD dolarından 869 milyon ABD dolarına düşmüştür. Alt kalemler itibariyle, ödemeler dengesindeki **dış ticaret açığının** bir önceki yılın Eylül ayına göre %21,3 oranında düşerek 2.704 milyon ABD dolarına gerilemesi etkili olmuştur. Öte yandan, sözkonusu ayda gelir dengesi kaleminden kaynaklanan net giderler %17,9 artarak 817 milyon ABD dolarına yükselmiştir. Gelir dengesi ve cari transferler de değerlendirildiğinde, bu yılın Ocak-Eylül döneminde cari açık, bir önceki yılın aynı dönemiyle karşılaştırıldığında %75,9 oranında azalarak 35.890 milyon ABD dolarından 8.644 milyon ABD dolarına gerilemiştir.

Dış ticaret verilerine göre, 2009 yılının ilk dokuz ayında; **ihracat** 2008 yılının aynı dönemine göre %30,5 azalarak 73.116 milyon ABD doları, **ithalat** ise %38,8 azalarak 100.142 milyon ABD doları olarak gerçekleşmiştir. Aynı dönemde **dış ticaret açığı** %53,7 azalarak 58.356 milyon ABD dolarından 27.026 milyon ABD dolarına gerilemiştir. 2008 Eylül ayı sonunda %64,3 olan **ihracatın ithalatı karşılama oranı**, 2009 Eylül ayı sonunda %73,0'a yükselmiştir.

2009 yılı Ocak-Ağustos döneminin sonunda **merkezi yönetim bütçesi** toplam 31,3 milyar TL açık vermiştir. Aynı dönemde **faiz dışı bütçe fazlası** 9,2 milyar TL olarak gerçekleşmiştir. 2008 yılının aynı dönemi ile karşılaştırıldığında, bütçe dengesindeki ciddi bozulma ve faiz dışı fazladaki ciddi azalış dikkat çekicidir.

2009 yılı Eylül ayı sonunda, enflasyon **Tüketici Fiyatları Endeksi**'ne göre aylık ve yıllık bazda sırasıyla %0,39 ve %5,27 olarak gerçekleşmiştir. **Üretici Fiyatları Endeksi**'nde ise aylık ve yıllık değişimler sırasıyla %0,62 ve %0,47 olarak gerçekleşmiştir.

Bankacılık cephesinde ise, **aktif büyüklüğü** 2008 sonundaki 732,5 milyar TL seviyesinden %8,9'luk bir artış ile 2009 Eylül ayı sonunda 798 milyar TL seviyesine çıkmıştır. Bu dönemde sektör tarafından kullandırılan **kredilerin hacmi** 382,3 milyar TL'den 397,5 milyar

TL'ye çıkarken, **takipteki alacaklar (brüt) / toplam nakdi krediler** oranı yılsonundaki %3,68 seviyesinden %5,33 seviyesine yükselmiştir. Bankaların temel fonlama kaynağı olan **mevduat** hacmi ise 2009 Eylül ayı itibariyle yılsonuna göre %7,5 oranında (454,6 milyar TL'den 488,9 milyar TL'ye) genişlemiştir. Eylül ayı sonu itibariyle sektörün **sermaye yeterliliği standart rasyosu** %20,03'tür. Sektörün 2009 yılının ilk dokuz ayı sonundaki **net dönem karı** ise 15,7 milyar TL düzeyinde gerçekleşmiştir.

Sonuç olarak, gelişmiş ülkelerin finansal piyasalarında başlayıp 2008 yılı son çeyreğinden itibaren tüm dünyayı kapsayacak şekilde derinleşen küresel kriz, mali ve finansal piyasalar üzerindeki olumsuz etkilerini sürdürmektedir. Bu dönemde, finansal sisteme ve küresel iktisadi faaliyete dair açıklanan veriler krizin en yoğun dönemlerinin geride kaldığına işaret etmiştir. Bununla birlikte, iktisadi faaliyete dair öncü göstergelerdeki iyileşmenin yavaş olması, kredi piyasalarındaki sorunların devam etmesi ve istihdam koşullarındaki zayıflamanın sürmesi kriz sonrası toparlanmanın yavaş ve kademeli olacağını teyit etmiştir.



### III. GRUP'UN ÖZET FİNANSAL VERİLERİ

Konsolidasyon kapsamına alınan sözkonusu bağlı ortaklıkla birlikte oluşturulan **Grup**'un 2009 yılı üçüncü çeyreğinde sergilemiş olduğu performansa dair önemli finansal veriler aşağıda özetlenmiştir:

<b>AKTİF KALEMLER (Bin TL) (1)</b>	<b>2009/9</b>	<b>2009/6</b>	<b>2009/3</b>	<b>2008/12</b>
Nakit Değerler (2)	39.762	42.427	46.084	41.684
Bankalardan Alacaklar	81.522	41.686	35.455	55.323
Menkul Değerler Cüzdanı (Net) (3)	348.185	368.898	357.865	327.484
Krediler	311.167	387.322	347.469	325.521
Kiralama İşlemlerinden Alacaklar	55.819	59.928	67.520	70.296
Maddi Duran Varlıklar (Net)	19.067	19.275	19.517	19.733
Diğer (4)	10.843	13.877	21.681	23.813
<b>Toplam Aktifler</b>	<b>866.365</b>	<b>933.413</b>	<b>895.591</b>	<b>863.854</b>

<b>PASİF KALEMLER (Bin TL)</b>	<b>2009/9</b>	<b>2009/6</b>	<b>2009/3</b>	<b>2008/12</b>
Mevduat	161.704	138.507	111.601	97.814
Alınan Krediler	304.915	411.750	384.646	417.206
Para Piyasalarına Borçlar	90.369	81.328	98.269	52.343
Diğer (5)	28.690	33.418	40.005	37.781
Özkaynaklar	280.687	268.410	261.070	258.710
<b>Toplam Pasifler</b>	<b>866.365</b>	<b>933.413</b>	<b>895.591</b>	<b>863.854</b>

<b>GELİR VE GİDER KALEMLERİ (Bin TL)</b>	<b>2009/9</b>	<b>2009/6</b>	<b>2009/3</b>	<b>2008/12</b>
Faiz Gelirleri	58.513	41.157	23.067	69.537
Faiz Giderleri (-)	11.956	9.436	5.660	19.578
Net Faiz Geliri	46.557	31.721	17.407	49.959
Net Ücret ve Komisyon Gelirleri	16.686	10.555	5.182	9.215
Temettü Gelirleri	48	48	0	105
Net Ticari Kar / Zarar	(9.811)	(12.950)	(9.671)	(44.258)
Diğer Faaliyet Gelirleri	648	480	308	18.234
Faaliyet Gelirleri Toplamı	54.128	29.854	13.226	33.255
Kredi ve Diğer Alacaklar Değer Düşüş Karşılığı (-)	3.754	2.712	2.931	7.469
Diğer Faaliyet Giderleri (-)	22.967	14.903	7.329	29.083
Vergi Öncesi Kar / Zarar	27.407	12.239	2.966	(3.297)
Vergi Karşılığı (+/-)	(5.430)	(2.539)	(606)	2.224
<b>Net Dönem Karı / Zararı</b>	<b>21.977</b>	<b>9.700</b>	<b>2.360</b>	<b>(1.073)</b>

(1) Faiz ile ilişkili bütün kalemlere reeskontlar ilave edilmiştir.

(2) Kasa, Efektif Deposu, Satın Alınan Çekler, Merkez Bankası ve Zorunlu Karşılık hesaplarını içermektedir.

(3) Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kar Zarara Yansıtılan Menkul Değerler (Net), Vadeye Kadar Elde Tutulacak Menkul Değerler (Net) ve Satılmaya Hazır Menkul Değerler (Net) kalemlerini içermektedir.

(4) Maddi Olmayan Duran Varlıklar, Vergi Varlığı, Satış Amaçlı Elde Tutulan Sabit Kıymetler ve Diğer Aktifler kalemlerini içermektedir.

(5) Alım Satım Amaçlı Türev Finansal Borçlar, Muhtelif Borçlar, Diğer Yabancı Kaynaklar, Karşılıklar ve Vergi Borcu kalemlerini içermektedir.

Konsolide **aktif toplamı** 2009 yılının üçüncü çeyreği sonunda, 2008 yılı sonundaki 863,9 milyon TL düzeyinden %0,3 oranında artarak 866,4 milyon TL'ye ulaşmıştır. Bu dönemde, **Menkul Değerler Cüzdanı**'ndaki %6,3'lük artışa karşılık, yaşanan ekonomik daralmaya paralel olarak **Krediler Portföyü** ve '**Kiralama İşlemlerinden Alacaklar Potföyü**', sırasıyla, %4,4 ve %20,6 oranlarında küçülmüştür.

2009 yılı üçüncü çeyreğinde **Mevduat**'ın pasif toplamı içindeki payı 2008 sonu değeri olan %11,3'ten %18,7'ye yükselirken, **Alınan Krediler**'in payında 13,1 puanlık (%48,3'ten %35,2'ye) bir azalış görülmüştür. Söz konusu dönemde **Özkaynaklar**'ın payı ise %29,9'dan %32,4'e yükselmiştir.

Bir önceki yılın aynı dönemiyle karşılaştırıldığında konsolide **Net Faiz Gelirleri** %46,2 artarak 46,6 milyon TL olarak gerçekleşmiştir. Söz konusu dönemde **Net Ücret ve Komisyon Gelirleri**'ndeki artış ise %171,8 olmuştur. Net Ticari Zarar dolayısı ile Grubun **Faaliyet Gelirleri toplamı** %2,2 gerileyerek 54,1 milyon TL düzeyinde gerçekleşmiştir. Grup 2009 yılı üçüncü çeyreğini 22 milyon TL düzeyinde **Vergi Sonrası Net Kar** ile kapatmıştır.



#### **IV. YÖNETİM KURULU BAŞKANI'NIN VE GENEL MÜDÜR'ÜN DÖNEME İLİŞKİN DEĞERLENDİRMESİ**

Gelişmiş ülkelerin finansal piyasalarında başlayıp 2008 yılı son çeyreğinden itibaren tüm dünyayı kapsayacak şekilde derinleşen küresel krizin yansımaları, 2009 yılının üçüncü çeyreğinde azalarak da olsa hissedilmeye devam etmiştir. Bu dönemde, finansal sisteme ve iktisadi faaliyete dair açıklanan veriler toparlanma sürecinin başladığına işaret ederken, küresel büyüme hızına ilişkin tahminler uzun bir aradan sonra ilk kez yukarı yönlü güncellenmiştir. Bununla birlikte, küresel iktisadi faaliyete dair öncü göstergelerdeki iyileşmenin yeterince güçlü olmaması, kredi piyasalarındaki sorunların kısmen sürmesi ve işsizlik oranlarının artmaya devam etmesi kriz sonrası toparlanmanın yavaş ve kademeli olacağına işaret etmektedir.

Kriz sonrası hızla daralan dış talep ve sıkılaşan finansal koşulların yanı sıra artan ihtiyati tasarruf eğiliminin etkisiyle iktisadi faaliyette belirgin bir gerileme yaşanmıştır. Toplam talepteki sert daralma ve emtia fiyatlarında gözlenen keskin düşüş, bütün dünyada olduğu gibi ülkemizde de enflasyon oranlarının hızla gerilemesine yol açmıştır.

Küresel ekonomideki toparlanmanın yavaş ve kademeli olması beklense de, yılın üçüncü çeyreğinde krizin geride kaldığına ilişkin algılamaların güçlenmesi, küresel finans piyasalarındaki iyimserliği destekleyerek risk iştahının artmasına yol açmıştır. Böylece, portföy hareketleri kanalıyla gelişmekte olan ülkelere sermaye girişleri gözlenmiştir.

Küresel krizin derinleştiği 2008 yılı son çeyreğinden itibaren enflasyonda hızlı bir düşüş olacağını öngören Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası, iktisadi faaliyet üzerinde oluşabilecek potansiyel tahribatı sınırlamaya odaklanmış, bu süreçte bir yandan kısa vadeli faiz oranlarını süratli bir şekilde aşağı çekerken diğer yandan, dengeleyici bir likidite politikası izleyerek kredi piyasasındaki tıkanıklığı gidermeyi hedeflemiştir. Bu çerçevede Para Politikası Kurulu, yılın üçüncü çeyreğinde de faizleri düşürmeye devam etmiş, 2008 yılının Kasım ayından bu yana politika faizlerinde yapılan indirim 1000 baz puana ulaşmıştır. Piyasa faizleri kademeli olarak gerileyerek tarihteki en düşük düzeylerine inmiştir. Böylece TCMB, gelişmekte olan ülkeler arasında küresel krizin derinleştiği dönemden bu güne en fazla faiz indirimine giden merkez bankası olmuştur.

Özetle, yılın üçüncü çeyreğinde küresel büyüme tahminlerinin yukarı yönlü güncellenmeye başladığı görülmektedir. Bununla birlikte, büyümenin sürdürülebilirliği konusundaki endişeler devam etmekte, küresel ekonomideki toparlanmanın yavaş ve kademeli olacağı öngörülmektedir.

2009 yılının ilk yarısında, Grubumuzun aktif büyüklüğü 2008 yılı sonundaki 863,9 Milyon TL değerinden %0,3 artarak 866,4 Milyon TL'ye ulaşmıştır. Grubumuz yılın ilk yarısında, maliyetine azami ölçüde dikkat ederek temin ettiği kaynakların büyük bir bölümünü tekrar ekonomiye kazandırmış ve yapmış olduğu plasmanlar toplamı (krediler + kiralama işlemlerinden alacaklar) 367 Milyon TL (toplam varlıkların %42,4'ü) düzeyinde gerçekleşmiştir. Grubumuz, reel ekonomiye katkıda bulunmaya devam ederken, sürdürmüş olduğu ihtiyatlılık politikasından da taviz vermemiş, bunun sonucunda net takipteki kredilerin toplam kredi portföyü içerisindeki payı 2008 yılsonunda olduğu gibi %0 olarak gerçekleşmiştir.

Menkul değerler cüzdanı üçüncü çeyrek sonunda, 2008 sonundaki 327,5 Milyon TL düzeyinden %6,3 artarak 348,2 Milyon TL'ye ulaşmıştır. Aynı dönemde bu kalemin toplam aktifler içerisindeki payı %37,9'dan %40,2'ye yükselmiştir.

1 Ocak - 30 Eylül 2009 döneminde, mevduat hacmindeki %65,3'lik genişlemenin de altı çizilmelidir. Mevduatlar 2008 sonundaki 97,8 Milyon TL düzeyinden 161,7 Milyon seviyesine çıkmış, fonlama yapısı içerisindeki payı da %11,3'ten %18,7'ye yükselmiştir.

2009 yılının üçüncü çeyreği sonunda Grup özkaynakları %8,5 artarak 2008 sonundaki 258,7 Milyon TL'den 280,7 Milyon TL'ye yükselmiştir. Özkaynakların toplam yükümlülüklerle oranı %32,4 gibi oldukça yüksek bir seviyededir. Herbiri ülkelerinin lider finansal kuruluşları olan güçlü ortaklarımız ve sağlam sermaye yapımız, küresel krize karşı en büyük güvencelerimizden biridir. Grubumuz, %29,49 ile Türk finans sektöründe yasal sınırın oldukça üzerinde bir konsolide sermaye yeterlilik standart oranına sahiptir.

2008 yılsonu ile karşılaştırıldığında gayrinakdi kredi hacimlerindeki artışlar da dikkat çekicidir. 2008 sonu itibariyle 535,9 Milyon TL olan teminat mektupları hacmi %51,5 artarak 2009 Eylül ayı itibariyle 811,7 Milyon TL'ye, 173,3 Milyon TL olan akreditif hacmi de %96,6 artarak 340,7 Milyon TL'ye çıkmıştır.

Önceki yılın aynı dönemi ile karşılaştırıldığında, net faiz gelirleri %46,2 oranında artarak 46,6 Milyon TL'ye ulaşmıştır. Net ücret ve komisyon gelirlerindeki artış da teminat mektupları ve akreditif hacmindeki sıçramaya paralel olarak %171,8 gibi oldukça yüksek bir seviyede gerçekleşmiştir. Bu gelişmeler sonucunda, yılın üçüncü çeyreği 21.977.000 TL vergi sonrası net dönem karı ile kapatılmıştır.

Grup bünyesinde uygulamaya konan stratejik plan paralelinde yürütülen yapısal dönüşüm çalışmaları yılın üçüncü çeyreğinde de yoğun bir biçimde sürdürülmüş, organizasyonel yapının daha etkin bir hale getirilmesi ve kurumsal kimliğin yeniden tanımlanmasına dair somut adımlar atılmıştır. 2013 yılında tamamlanması planlanan bu dönüşüm süreci sonunda, Grubumuz yenilenmiş teknolojik altyapısı, uzmanlaşmış insan kaynakları ve ürün yelpazesi ile Türk finans sistemi içerisinde hedeflediği konuma bir adım daha yaklaşacaktır.

Yenilenen yüzüyle Grubumuz bugüne kadar olduğu gibi önümüzdeki dönemde de ekonomik gelişmeleri yakından takip ederek, hizmet kalitesini geliştirme, müşteri memnuniyetini artırma ve yaratılacak katma değer ile ülkemiz ekonomisine katkıda bulunma gayretlerini sürdürecektir.

Saygılarımızla,

Sadek K.S. Abu Hallala  
Genel Müdür

A.AYKUT DEMİRAY  
Yönetim Kurulu Başkanı



## V. GRUBUN FİNANSAL DURUMU VE PERFORMANSINA İLİŞKİN DEĞERLENDİRME

Grubun aktif toplamı 2009'un üçüncü çeyreği sonunda ikinci çeyrek sonuna göre %7,2 oranında küçülerek 866,4 milyon TL seviyesine gerilemiştir. Yaşanan küresel ekonomik durgunluğa paralel olarak Grubun kredi portföyü büyüklüğü bu dönemde %19,7 oranında azalarak 311,2 Milyon TL'ye gerilemiştir. Krediler kaleminin bilanço içindeki payı da ikinci çeyrek sonundaki %41,5 düzeyinden üçüncü çeyrek sonunda %35,9'a düşmüştür. Bu dönemde, grubun finansal kiralama işlemlerinden alacakları da 59,9 Milyon TL'den 55,8 Milyon TL'ye gerilemiştir. Diğer taraftan, menkul değerler cüzdanı büyüklüğü üçüncü çeyrekte ilk yarı sonuna göre %5,6 oranında azalarak (368,9 Milyon TL'den 348,2 Milyon TL'ye) aktif küçülmesinde etkili olmuştur.

Olumsuz piyasa koşullarına rağmen takibe intikal eden kredilerde herhangi bir değişiklik olmamış takipteki kredilerin toplam kredilere oranı finansal sistem ortalamasının oldukça altında %1,6 olarak gerçekleşmiştir. Grup ihtiyatlılık ilkesi gereği 2009 yılının üçüncü çeyreğinde de takipteki kredileri için %100 oranında karşılık ayırma politikasını sürdürmüştür.

Alınan krediler kalemi 2009 yılı ikinci çeyreği sonundaki 411,8 Milyon TL düzeyinden %25,9'luk bir azalış ile 304,9 Milyon TL'ye gerilemiştir. Bu kalemin toplam yükümlülükler içerisindeki payı da sözkonusu dönemde %44,1'den %35,2'ye düşmüştür.

Geçen üç aylık dönemde Grup toplam mevduatlarını %16,7 oranında (138,5 Milyon TL'den 161,7 Milyon TL'ye) artırmıştır. Mevduatın toplam pasifler içindeki payı aynı dönemde %14,8 seviyesinden %18,7'ye yükselmiş, bu kalem Grup için 'Alınan Krediler' kaleminden sonra ikinci önemli harici fon kaynağı olma özelliğini devam ettirmiştir.

2009 yılının üçüncü çeyreği sonunda Grup özkaynaklarını ikinci çeyrek sonuna göre %4,6 oranında büyütürerek 268,4 Milyon TL'den 280,7 Milyon TL'ye çıkarmıştır. Konsolide sermaye yeterlilik rasyosu ise 30.09.2009 itibarıyla %29,49 düzeyindedir.

Grup 2009 yılı üçüncü çeyreğini 46,6 Milyon TL net faiz geliri ve 16,7 Milyon TL net ücret ve komisyon geliri ile kapatmıştır. Bu rakamlar ilk yarı sonuna göre (sırasıyla 31,7 Milyon TL ve 10,6 Milyon TL) %47 ve %57'lik artışları ifade etmektedir. Bu dönemde, ilk yarı sonundaki 9,7 Milyon TL'lik net dönem karı da 22 Milyon TL düzeyine yükselmiştir.

## VI. DİĞER HUSUSLAR

Bankalarca Yıllık Faaliyet Raporunun Hazırlanmasına ve Yayımlanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik çerçevesinde hazırlanan Banka'nın 2008 yılına ilişkin faaliyet raporunda yer alan rakamsal verileri içeren açıklamaların dışındaki bilgilerde yukarıda yer verilenler dışında önemli bir değişiklik olmamıştır.